

Observatory of Cultural Policies in Africa

L'Observatoire est une ONG internationale créée en 2002 avec l'appui de l'Union Africaine, de la Fondation Ford et de l'UNESCO. Son objectif est de suivre l'évolution de la culture et des politiques culturelles dans la région et d'encourager leur intégration dans les stratégies de développement humain par des actions de sensibilisation, d'information, de recherche, de formation, de mise en réseau, de coordination et de coopération aux niveaux régional et international.



OCPA NEWS

No 355

avril 2017

OCPA News a pour but de promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Contact: OCPA Secretariat, Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar,
Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique

Tel.: + 258 21306138 / Fax: +258 21320304 / E-mail: secretariat@ocpanet.org

Directeur exécutif: Lupwishi Mbuyamba, director@ocpanet.org

Editeur de l'OCPA News: Máté Kovács, mate.kovacs@ocpanet.org

OCPA WEB SITE - www.ocpanet.org

OCPA FACEBOOK - www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info

Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-fr.html> ou <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-fr.html>

Consultez les numéros précédents d'OCPA News à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>

*

L'OCPA est un partenaire officiel de l'UNESCO (statut d'association)

Nous exprimons nos remerciements à nos principaux partenaires dont le soutien a permis le développement de nos activités:



ENCATC



CBAAC



FORD FOUNDATION



Dans ce numéro

A. Les nouvelles de l'OCPA

Les activités du Directeur exécutif et des autres membres du Secrétariat

A.1 Mission à Brazzaville au Conseil africain de la musique (CAM)

A.2 Mission à Ryad

A.3 Mozambique: Forum de préparation de la structure nationale des industries culturelles

A.4 Coopération avec l'OIF

A.5 Semaine de la Décennie internationale des personnes d'ascendance africaine tenue à Libreville

A.6 2ème conférence régionale sur l'Education artistique en Afrique tenu au Caire

B. Nouvelles, événements et projets en Afrique

B.1 Sauti za Busara 2018 - Appel pour les artistes

B.2 Maroc: Rabat, capitale des arts africains (29 mars 28 avril 2017)

B.3 La 10^e éd. du Festival International de Théâtres et d'Arts Plastiques (Lomé, 24 - 29 avril 2018)

B.4 Maroc: Le 1er Festival des écoles de cinéma et d'audiovisuel d'Afrique

B.5 Journée du Patrimoine Mondial Africain (5 mai)

B.6 Le Festival de cinéma africain (FCAT, 14^e édition, Tarifa et Tanger, 28 avril – 6 mai 2017)

B.7 Soul Train, résidence d'un voyageur sur les chemins de fer kenyans

C. Nouvelles sur les politiques, institutions et ressources culturelles en Afrique

C.1 Maroc: Mohamed Laâraj, nouveau Ministre de la Culture et de la Communication

C.2 L'univers fabuleux d'Amadou Hampâté Bâ. D'une relation singulière entre l'écrivain et son lecteur

C.3 Le programme national de recherche de l'Observatoire culturel sud-africain (SACO)

C.4 Accès libre à African Music Journal

C.5 Carnet de base de données sud-africaines sur les arts de la scène

D. Politiques culturelles des autres régions: Institutions, ressources et événements

D.1 Le 33^e Festival international de cinéma "Vues d'Afrique" (Montréal, 14 – 23 avril 2017)

D.2 Célébration de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur 2017

D.3 Programme et conférence des droits des arts (Hildesheim, 24 août - 1er septembre 2017)

D.4 La 37^{ème} Assemblée générale de l'IMC (Pafos, Chypre, 11-12 juin 2017)

D.5 Formation en gestion de production du festival I: Anvers, 17 - 20 janvier 2018

E. Actualités culturelles dans la presse africaine

E.1 Informations provenant de AllAfrica:

- Bénin: Le pays demande la restitution de ses biens culturels pillés par la France
- Afrique: La journée de la Renaissance africaine célébrée à Dakar
- Madagascar: Droits d'auteur! - Un forum avec les acteurs culturels

F. Nouvelles d'autres bulletins et services d'information

F.1 Nouvelles du Secteurs de Communication et d'Information de l'UNESCO

- La Journée mondiale de la liberté de la presse 2017 met l'accent sur la protection des journalistes

F.2 La Fédération des Conseils des Arts et des Agences Culturelles (FICAAC) - ACORNS

- L'urgence de l'art dans un monde dangereux et en pleine mutation
- Politiques culturelles pour le développement durable: quatre chemins stratégiques

F.3 Africultures

- Rencontres des cinémas arabes 2016: comment dire le temps présent? - par Olivier Barlet
- Festival africain - 100% Afriques (Paris, La Villette, 29 mars au 21 mai 2017)
- Le 12e panorama des cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient (Saint-Denis, Paris – France, 25 Avril au 14 Mai 2017)
- Festival International du Film PanAfricain (Cannes, France, 05 - 09 avril 2017)

F.4 Lettre d'information du Réseau Arterial

- Foire des industries culturelles & creatives africaines 2017 (FICCA, Abidjan, Côte d'Ivoire 2 - 4 Novembre 2017)

F.5 Politique culturelle dans la région arabe (ARCP) – Lettre d'information

- Soudan: Sennar, capitale de la culture islamique 2017 à lancer en mars

F.6 ICCROM News

- Prioriser la préservation en utilisant l'approche de gestion des risques

F.7 Lettre d'information Pambazuka

- Le rôle de la culture dans le développement de l'Afrique

F.8 Arts Management Newsletter

- Education à la gestion des arts: "Nous devons desapprendre la façon que nous avons appris dans le passé"
- Gestion de la culture. Stratégie et aspects du marketing par Lukasz Wróblewski
- Le manuel Palgrave de la recherche sur la créativité par Vlad Petre Glăveanu (Ed.)

F.9 Jeunesse musicale

- La transcription de la musique africaine: est-ce une façon de valoriser la musique locale?

F.10 Cyberkaris - La lettre d'information mensuelle de la Fondation Interarts

- Casques bleus pour le patrimoine?
- Nouvelles options pour le p soutien du rogramme culturel ACP-UE
- Développement de l'audience dans les arts

F.11 Africalia

- Africalia: Nouveau programme de coopération culturelle pour 2017-2021

F.12 Nhimbe Trust-NPAAC Newsletter (Bulawayo, Zimbabwe), juillet 2016

- L'atelier sur l'utilisation des statistiques culturelles pour le développement durable

F.13 Culture Montréal

- Budget du Québec 2017-2018 - En attendant sa nouvelle Politique culturelle, Québec accorde la priorité aux enjeux numériques

F.14 Chronique commerce, culture et numérique

- L'emprise des États-Unis sur le commerce mondial des biens et services culturels à l'ère numérique: Des raisons de s'inquiéter?

F.15 C-NEWS - Culturelink Newsletter

- Perturbation créative dans les arts: politique, entrepreneuriat et impact social
- Visa For Music 2017
- Critical Arts Special Issue: Contemporary African Cultural Studies

XXX

A. Les nouvelles de l'OCPA

Les activités du Directeur exécutif et des autres membres du Secrétariat

A.1 Mission à Brazzaville au Conseil africain de la musique (CAM)

Lupwishi Mbuyamba, en sa qualité de Président du Conseil africain de la musique, a effectué une mission à Brazzaville, siège de cette organisation, du 9 au 14 avril 2017. Au cours de son séjour, il a rencontré des personnalités de première importance dont le Député – Maire de Brazzaville, la Conseillère du Président de la République du Congo pour les questions culturelles ainsi que le Ministre des affaires étrangères.

Outre la présentation de l'état actuel du fonctionnement de la structure panafricaine qu'il représente, il a informé ses interlocuteurs des activités envisagées par le CAM au cours de l'année 2017 et annoncé l'étude de faisabilité du projet de l'établissement dans la capitale

congolaise, ville créative de l'UNESCO pour la musique, d'une Bibliothèque musicale panafricaine (BMP).

A.2 Mission à Ryad

Le 7ème Forum international du Comité de liaison des ONGs en relations officielles avec l'UNESCO se tiendra à Ryad en Arabie Saoudite les 3 et 4 mai 2017. Il aura pour thème "les jeunes et l'impact de leur action sur la société". L'Observatoire sera représenté à cet événement par Maria Fernando Manjate, Chargée de Programme de l'OCPA.

A.3 Mozambique: Forum de préparation de la structure nationale des industries culturelles

Avant de partir pour cette mission, Maria Manjate a accompagné le Directeur exécutif au Forum de préparation de la structure nationale des industries culturelles dont le lancement a eu lieu le 23 avril 2017 sous la présidence de Son Excellence Silva Armando Dunduro Ministre de la Culture et du Tourisme.

A.4 Coopération avec l'OIF

L'Organisation internationale de la Francophonie, dans le cadre de sa coopération avec l'OCPA, a accédé à la demande de l'OCPA de soutenir une mission de mobilisation et de consolidation de la structure du SICADIA (Sommet des institutions culturelles africaines et de la diaspora) faisant suite au Séminaire organisé dans ce cadre à Maputo en octobre 2016 par l'OCPA et l'OIF.

A.5 Semaine de la Décennie internationale des personnes d'ascendance africaine tenue à Libreville

A l'invitation du Directeur général du CICIBA (Centre international des civilisations bantou) et du Coordonnateur Résident des Nations-Unies au Gabon, le Directeur exécutif de l'OCPA participera à la semaine prévue dans le cadre de la Décennie internationale des personnes d'ascendance africaine à Libreville du 17 au 19 mai 2017.

A.6 2ème conférence régionale sur l'Education artistique en Afrique tenu au Caire

Enfin du 23 au 25 mai 2017, Lupwishi Mbuyamba prendra part à la 2ème Conférence régionale organisée par le NEPAD de l'Union africaine au Caire sur le thème de l'Education artistique à l'intention des experts et centres de recherche des pays du Nord et de l'Est de l'Afrique.

Il y fera une communication sur "L'art dans l'éducation formelle: un combat inachevé".

Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

B. Nouvelles, événements et projets en Afrique

B.1 Sauti za Busara 2018 - Appel pour les artistes

Le 14ème Sauti za Busara, l'édition la plus réussie à ce jour, a eu lieu le mois dernier à Zanzibar avec des gens de tous les coins du monde qui se sont réunis pour célébrer le pouvoir unifiant de la musique: la musique africaine sous le ciel africain!

Sauti za Busara 2018 comportera plus de 40 spectacles, dont des musiciens originaux et en direct du continent africain et de la diaspora. Des artistes du monde arabe et de l'océan Indien sont également invités.

L'Appel pour les artistes est ouvert jusqu'au 31 juillet 2017. Pour postuler à la participation, voir plus d'informations à <http://www.busaramusic.org/callforartists>

B.2 Maroc: Rabat, capitale des arts africains (29 mars 28 avril 2017)

«L'Afrique en capitale»: Rabat se met aux couleurs de l'Afrique pendant un mois. Au musée Mohammed VI d'art moderne et contemporain, des artistes parmi les plus en vue d'Afrique subsaharienne exposent jusqu'au 28 avril: les tableaux colorés de Chéri Chérin côtoient ceux faussement naïfs de Chéri Samba, fantasques de Pierre Bodo, ou encore des œuvres du Nigérian Bruce Onobrakpeya et de l'Ivoirien Aboudia.

Le thème de l'Afrique est devenu incontournable au Maroc, alors que le pays mène depuis des mois une vaste offensive diplomatique couronnée par le retour du royaume à l'UA fin janvier.

Source: <http://www.jeuneafrique.com/423400/culture/maroc-rabat-capitale-arts-africains/>

B.3 La 10ème édition du FITAP (Festival International de Théâtres et d'Arts Plastiques (Lomé, Togo, 24 - 29 avril 2018) – Appel à candidatures

Des candidatures sont invitées à ce festival qui sera placée sous le thème «Place et rôle de la culture dans l'atteinte des objectifs de développement durable - ODD: Art et Environnement».

Le FITAP prendra en charge le transport, l'hébergement, la restauration et cachet de quelques compagnies du Sud (1 par pays). Les compagnies concernées devront parvenir leur demande aux organisateurs avant fin mai 2017. Pour les compagnies des pays du Nord, le FITAP assurera l'hébergement et la restauration.

Le FITAP envisage ouvrir une école de théâtre nommée " Ecole Internationale de Théâtre du Togo (EITT)" en janvier 2018 et souhaite bénéficier de l'expertise des écoles partenaires.

Plus d'information à www.fitap-togo.org ou contactez le secrétariat à fitap@yahoo.fr

B.4 Maroc: Le 1er Festival des écoles de cinéma et d'audiovisuel d'Afrique

12 avril 2017 – Cette première édition du Festival des écoles de cinéma et d'audiovisuel d'Afrique (FECAA) s'est déroulée avec la participation d'un aréopage de réalisateurs et d'étudiants des écoles du 7ème art en provenance de 15 pays africains. Cette manifestation culturelle sera un rendez-vous annuel.

Le Ministre de la Culture et de la Communication, M. Laaraj a mis en exergue l'importance de pérenniser ce festival, estimant qu'il constituera un lieu de rencontre inédit pour les jeunes talents africains et exprimant sa grande satisfaction de voir se réunir une jeune génération de cinéastes pleins d'enthousiasme et de volonté pour prendre la relève de leurs aînés et porter haut le flambeau du 7ème art africain.

Le directeur de l'Institut supérieur des métiers de l'audiovisuel et du cinéma, Mohamed Belghouate, a fait savoir que ce festival permettra une meilleure ouverture sur les pays africains et leurs cultures.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201704120355.html>

B.5 Journée du Patrimoine Mondial Africain (5 mai)

Le 16 novembre 2015, la 38ème Session de la Conférence Générale de l'UNESCO a adopté une résolution proclamant le 5 mai la Journée du Patrimoine Mondial Africain. Cette Résolution, qui s'inscrit dans la lignée du programme Priorité Afrique de l'UNESCO, vise à sensibiliser sur le patrimoine africain. Elle favorisera la coopération à l'échelle locale, régionale, et globale permettant une participation accrue des acteurs dans la conservation et promotion de l'héritage africain.

Cette initiative répond à la Coalition Mondiale pour la protection du patrimoine mondial lancée cette année par le Directrice Générale au Comité du patrimoine mondial à Bonn. Il contribuera à l'amélioration de la campagne sur les réseaux sociaux #Unite4Heritage. Comme elle l'a dit, en faisant référence à la protection de notre patrimoine, on ne parle pas seulement de biens culturels et naturels, mais «on parle de valeurs, d'identités, et d'appartenance.»

Le site de l'UNESCO fournira régulièrement des informations sur la Journée du Patrimoine Mondial Africain ainsi que sur les activités du Fonds pour le Patrimoine Mondial Africain.

B.6 Le Festival de cinéma africain (FCAT, Tarifa/Tanger, 28 avril – 6 mai 2017)

Le festival se déroule à Tarifa, en Espagne et à Tanger, au Maroc. Il présentera 70 films dont 20 premières en Espagne, 26 films en compétition provenant de 17 pays africains, 6 européens et 3 du Moyen Orient.

En dehors des projections dans les sections différentes (films en compétition, films hors compétition, sélection Afroscope de films sur des questions aussi actuelles, la section Afrique en rythme de films sur l'expression musicale, etc.), le FCAT est aussi l'occasion de rencontrer certains des auteurs des films. Il offre aussi l'opportunité de se former: cette année l'Arbre à Palabres s'installe à la Cinémathèque de Tanger, partenaire de ce festival, qui accueille aussi, outre une douzaine de films de la programmation, des débats et des séances scolaires.

Plus d'information à <http://www.festival.fcat.es/fr/le-festival/>

Contact: fcat@fcat.es

Soul Train, résidence itinérante sur les chemins de fer kenyans

Le Soul Train de l'Afrique de l'Est (E.A.S.T) est une résidence itinérante annuelle qui rassemble des artistes et des passagers lors d'un voyage d'auto-découverte en voyageant sur les voies historiques Kenya-Ouganda. Dans cette deuxième édition du projet, une classe de quarante créatifs, y compris des artistes visuels, des chanteurs, des danseurs, des peintres, des producteurs de musique, des écrivains et des créateurs de mode ont été sélectionnés pour assister à la résidence de cinq jours.

Le train est parti de la gare de Nairobi en février en allant à la ville côtière de Mombasa avec 99 artistes et passagers qui ont sauté à bord pour le voyage. Il était plein d'activité et d'enthousiasme en tout temps. Il y a eu des mouvements constants en haut et en bas des voitures car nous nous sommes aperçus dans différentes cabanes essayant de ne pas manquer aucune action. Le voyage a permis aux passagers d'échanger des idées et des perspectives, d'établir des relations transfrontalières et de faire de nouveaux amis.

En ce qui concerne l'avenir de E.A.S.T, le fondateur a l'intention d'élargir le projet aux autres régions de l'Afrique et au-delà.

Source: <http://www.okayafrica.com/culture-2/east-african-soul-train-kenya-artist-residency/>



C. Nouvelles sur les politiques, institutions et ressources culturelles en Afrique

C.1 Maroc: Mohamed Laâraj, nouveau Ministre de la Culture et de la Communication

5 avril - Né en 1964 à Al Hoceïma, il reste loin pendant longtemps de la politique et préfère se concentrer sur ses études. Licencié en droit à l'université de Fès en 1987, il obtient son Doctorat en 2002 à Rabat.

D'abord enseignant à l'université Abdelmalek Saâdi de Tétouan, il revient à celle de Fès en tant que professeur de l'enseignement supérieur. Et, depuis plusieurs années, il occupe le poste de professeur visiteur dans plusieurs universités du royaume. Il a aussi près d'une vingtaine d'ouvrages à son actif.

Pour se lancer en politique, Mohamed Laâraj choisit le Front des forces démocratiques (FFD). Il entre au Parlement en 2007 et enchaîne deux autres mandats sous les couleurs du MP (2011-2016 et 2016-2021).

Mohamed Laâraj hérite de deux départements problématiques. Parmi plusieurs chantiers urgents qui attendent Mohamed Laâraj sur son bureau du ministère de la Culture, il faut mentionner celui des infrastructures culturelles. et la création d'un fonds d'action culturelle.

Source: <http://m.le360.ma/politique/portrait-mohamed-laaraj-un-juriste-a-la-tete-de-la-culture-et-de-la-communication-114283>

C.2 Livre: L'univers fabuleux d'Amadou Hampâté Bâ. D'une relation singulière entre l'écrivain et son lecteur

L'œuvre d'Amadou Hampâté Bâ révèle sa volonté de contribuer à la construction d'un discours qui permette d'insérer l'Afrique dans un cadre universel. Chercheur infatigable, il recueille tout au long de sa vie un ensemble de traditions et de connaissances ancestrales à travers ses contes, ses récits initiatiques ou historiques, ses portraits de personnages, qu'il écrit en français pour un public de culture occidentale.

L'écrivain cherche des stratégies pour représenter la réalité sociale à laquelle il se réfère, mais aussi pour la recréer de manière à interagir avec la réalité de son lecteur. Son rôle est ambigu: fidèle transmetteur, Hampâté Bâ élabore un univers fabuleux séducteur.

Site web: <http://pups.paris-sorbonne.fr/>

C.3 Le programme national de recherche de l'Observatoire culturel sud-africain (SACO)

Dirigé par le Département des arts et de la culture, le SACO est un institut de recherche qui décrit l'impact des industries culturelles et créatives en Afrique du Sud grâce à une gamme de méthodologies statistiques novatrices, d'audits et d'outils de recherche.

L'une des principales fonctions de l'Observatoire culturel sud-africain comprend des recherches théoriques et politiques pertinentes sur les tendances culturelles et l'économie culturelle.

Cette tâche est mise en œuvre dans le cadre du Programme national de recherche qui met l'accent sur les efforts de recherche dans 15 domaines thématiques vers l'amélioration des industries culturelles et créatives (CCI) en Afrique du Sud.

Pour promouvoir l'échange d'idées dans ce domaine, l'Observatoire organise sa Conférence nationale de 2017 sur l'interface entre l'économie créative et le développement (Johannesbourg, 24 et 25 mai 2017).

Plus d'informations sur <https://www.southafricanculturalobservatory.co.za/>

Contact: info@southafricanculturalobservatory.co.za

C.4 Accès libre à African Music Journal

La Bibliothèque internationale pour la musique africaine (ILAM) a récemment terminé la numérisation de toutes ses archives de publications et offre un accès complet et ouvert au African Music Journal, gratuitement sur le site de l'Université de Rhodes.

La musique africaine (ISSN 0065-4019) est une revue universitaire annuelle, accréditée par les pairs, accréditée en 1954 par Hugh Tracey, fondateur d'ILAM. La revue publie des articles originaux, non publiés précédemment, portant sur des études contextuelles de musique africaine et d'arts connexes. Comme il a été relancé en 2007, il comprend une compilation de CD d'exemples audio illustrant les articles de chaque édition, qui se compose généralement d'enregistrements sur le terrain de la recherche d'auteurs d'articles.

Le journal est disponible ici: <https://www.ru.ac.za/ilam/publications/africanmusicjournal/>

C.5 Carnet de base de données sud-africaines sur les arts de la scène

Produite en 2016, la brochure vise à améliorer les contacts entre les artistes. Le lancement du livret de base de données sur les arts de la scène fait partie de la campagne de mobilisation ministérielle qui vise à exploiter les idées du public et des artistes dans le cadre des efforts du Département des arts et de la culture (DAC) pour la promotion du secteur créatif.

Le ministre a mené cette campagne pour engager et exposer les jeunes artistes aspirants au marché local et international tout en créant un environnement propice au transfert de compétences et aux collaborations.

Source: <http://allafrica.com/stories/201607270454.html>



D. Politiques culturelles des autres régions: Institutions, ressources et événements

D.1 Le 33^e Festival international de cinéma "Vues d'Afrique" (Montréal, 14 – 23 avril 2017)

Vue d'Afrique a lieu à Montréal avec la participation de plus d'une centaine de films représentant 37 pays du monde. Cette année, le Maroc est à l'honneur!

Vues d'Afrique s'est établie comme organisation de référence pour l'information et la diffusion des productions culturelles sur les pays africains, créoles, en particulier les productions audiovisuelles sur toutes les plates-formes actuelles et émergentes au sein des réseaux locaux et internationaux. Vues d'Afrique favorise la diversité culturelle et le rapprochement entre les personnes de toutes origines et les pays africains et créoles.

Le programme comprend également des symposiums, des débats et une banque de ressources. Le colloque de cette année est organisé sous le thème Coproduction cinématographique en Afrique: le leadership marocain.

Site Web: <http://www.vuesdafrique.com/cinema/mot-de-bienvenue>

Contact: <http://www.vuesdafrique.com/a-propos/contact>

D.2 Célébration de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur 2017

Cette année, la Journée est consacrée aux personnes aveugles ou souffrant d'une déficience visuelle, pour qui la difficulté d'accès aux livres et autres matériels imprimés constitue un obstacle à leur participation pleine et entière à la société. Selon l'Union mondiale des aveugles (UMA), sur les millions de livres édités dans le monde chaque année, moins de 10% sont publiés dans des formats qui leur sont accessibles.

«La Journée mondiale du livre et du droit d'auteur est l'occasion de mettre en avant le pouvoir qu'ont les livres de promouvoir notre vision de sociétés du savoir inclusives, pluralistes, équitables, ouvertes et participatives pour tous les citoyens.»

Conformément à la Convention des Nations Unies sur les droits des personnes handicapées, l'UNESCO plaide pour la prise en compte des droits et des besoins des personnes handicapées.

Le 23 avril marque également le début du mandat (2017-2018) de Conakry (République de Guinée), ville nommée Capitale mondiale du livre 2017.

Plus d'information à <http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/prizes-and-celebrations/celebrations/international-days/world-book-and-copyright-day-2017/>

D.3 Programme des droits artistiques et justice: Académie & Conférence (ARJ, Hildesheim, Allemagne, 24 août - 1er septembre 2017)

Le programme vise à transmettre et à professionnaliser les compétences, à assurer l'échange de connaissances, à tirer le meilleur parti des effets multiplicateurs et à renforcer l'expertise sur le sujet. L'objectif est de renforcer les structures de protection de la liberté artistique.

Le programme a été développé en coopération avec 30 institutions internationales spécialisées et devrait initialement être ouvert de 2017 à 2019. Elle comprendra une académie annuelle accompagnée d'une conférence internationale au Hildesheim Kulturcampus, en Allemagne;

Une série d'ateliers satellites (Laboratoires ARJ) dans les régions partenaires; Et une bibliothèque en ligne à accès ouvert.

L'Académie ARJ sera organisée comme une formation d'une semaine et sera un mélange d'ateliers, de discussions, de présentations et d'autres formats innovants. 30 à 40 participants rejoindront des experts internationaux et des conférenciers de l'Université de Hildesheim.

La conférence internationale ARJ attirera environ 120 participants et se tiendra directement à la fin de l'Académie ARJ. Il vise à faciliter les liens avec les institutions et les bailleurs de fonds actifs sur le terrain et met en évidence le discours et les actions requises.

En savoir plus sur <http://arts-rights-justice.de/>

D.4 La 37ème Assemblée générale de l'IMC (Pafos, Chypre, 11-12 juin 2017)

L'Assemblée générale biennale est l'arène principale de l'adhésion à l'IMC, ainsi que son principal organe décisionnel. La prochaine session aura lieu dans le cadre de la 7ème édition du Forum européen sur la musique (EFM). Pour la première fois, le Conseil européen de la musique s'associe à l'une de nos organisations membres internationales, à l'Association internationale des centres d'information musicale (IAMIC), combinant leurs conférences annuelles pour produire un événement unique. L'EFM de cette année est hébergé par Pafos2017, capitale européenne de la culture à Chypre.

Sous le titre du forum "Musique et diplomatie culturelle: liant les continents - Cultures en transition", cette collaboration réunira des délégués d'organisations musicales représentant différents genres musicaux et domaines de la vie musicale en Europe et au-delà, pour échanger les uns avec les autres, s'inspirer et planifier Coopérations futures.

Site web: [http://www.imc-cim.org/create-members-](http://www.imc-cim.org/create-members-events/icalrepeat.detail/2017/06/11/218/132/37th-session-of-the-imc-general-assembly.html)

[events/icalrepeat.detail/2017/06/11/218/132/37th-session-of-the-imc-general-assembly.html](http://www.imc-cim.org/create-members-events/icalrepeat.detail/2017/06/11/218/132/37th-session-of-the-imc-general-assembly.html)

Courrier électronique: info@imc-cim.org

D.5 Formation en gestion de production de festivals I: Anvers, 17 - 20 janvier 2018

L'Académie du Festival ouvre l'appel à l'édition 2018 de la Formation en gestion de production de festivals. La date limite de dépôt de la demande est le 31 mai 2017.

Le programme à trois modules s'adresse aux premiers chefs de production de carrière du monde entier qui seront guidés par des chefs de production de renommée internationale. Après deux éditions réussies, The Festival Academy poursuit sa collaboration avec le campus international de deSingel (Anvers, Belgique) où le module I aura lieu du 17 au 20 janvier 2018.

Pour plus d'informations, consultez le site <https://www.thefestivalacademy.eu/en/home/>

Contact: info@TheFestivalAcademy.eu



E. Actualités culturelles dans la presse africaine

E.1 Informations provenant de Allafrika

Patrimoine - Le Bénin demande la restitution de ses biens culturels pillés par la France

Le ministre béninois de la Culture, Ange Nkoué, poursuit le bras de fer avec Paris sur la restitution de plusieurs pièces «pillées» par la France pendant la colonisation. Elles seraient au nombre de 5000 biens culturels provenant notamment des trônes royaux. Jean-Marc Ayrault, qui recevait son homologue béninois Aurélien Agbenonci, a indiqué que ces biens étaient intégrés au domaine public de l'Etat français, par conséquent, ils sont «soumis aux principes d'inaliénabilité et d'insaisissabilité». En conséquence, leur restitution n'est pas possible. En revanche, dans une tribune dans le Monde, des députés soutiennent que ces biens qui ont été emportés par les armées coloniales peuvent être déclassés et restitués».

<http://fr.allafrica.com/stories/201704050510.html>

Afrique: La journée de la Renaissance africaine célébrée à Dakar

Le 3 avril 2017, le Sénégal a célébré la Journée de la Renaissance africaine, à l'instar des autres pays africains, sur le thème "Renaissance africaine: bâtir avec tous un legs pour la postérité en Afrique". Cette manifestation s'est déroulée au Monument de la Renaissance africaine, en présence du secrétaire général du ministère de la Culture, Birane Niang, et l'administrateur dudit monument, Racine Senghor. <http://fr.allafrica.com/stories/201704050344.html>

Madagascar: Droits d'auteur! - Un forum avec les acteurs culturels

A l'occasion de la quatrième édition du Festival Libertalia, un forum sur les Droits d'Auteur a été initié par le comité d'organisation le 28 avril 2017. Parmi les invités figuraient le Ministère de la Culture, l'OMDA, la SACEM, le CRAAM, le Syndicat des Artistes, les RFC (Rencontres du Film Court), quelques-uns des invités venus de l'extérieur pour le festival ainsi que quelques journalistes malgache pour parvenir à une meilleure compréhension du grand public du système des droits, mais, au-delà, aboutir à des propositions pour que le système fonctionne mieux ». <http://fr.allafrica.com/stories/201704210413.html>



F. Nouvelles d'autres bulletins et services d'information

F.1 Nouvelles du Secteurs de Communication et d'Information de l'UNESCO

La Journée mondiale de la liberté de la presse 2017 sur la protection des journalistes

La célébration de cette Journée mondiale aura lieu à Jakarta (Indonésie), du 1^{er} au 4 mai sous le thème global Des esprits critiques pour des temps critiques: le rôle des médias dans la promotion de sociétés pacifiques, justes et inclusives. Les participants examineront les défis auxquels doivent faire face les médias. En outre, une table ronde consultative sera organisée pour débattre de la faisabilité d'un mécanisme de protection de la liberté d'expression et de la sécurité des journalistes. Les résultats de cette session viendront nourrir la Consultation multipartite sur le renforcement du Plan d'action des Nations Unies sur la sécurité des

journalistes et la question de l'impunité qui sera organisée par l'UNESCO et le HCDH le 29 juin 2017 à Genève. Plus d'information à <http://fr.unesco.org/wpdf>

F.2 La Fédération des Conseils des Arts et des Agences Culturelles (FICAAC) - ACORNS

L'urgence de l'art dans un monde dangereux et en pleine mutation

L'art n'est pas un luxe, pas un parement de civilisation. C'est une nécessité. C'est l'un des objectifs centraux de la civilisation. Les artistes mènent de manières dont les politiciens, les chefs d'établissement ou les généraux ne peuvent pas. Ils nous permettent d'explorer le mystérieux - profondément en nous et autour de nous. Ils trouvent l'universel dans le quotidien et dans ce qui n'a jamais été imaginé - les liens qui nous unissent les uns aux autres de la manière la plus profonde. <http://www.chicagotribune.com/news/sns-wp-art-comment-ba445234-1e00-11e7-be2a-3a1fb24d4671-20170410-story.html>

Politiques culturelles pour le développement durable: quatre chemins stratégiques

Dans les objectifs de développement durable adoptés par les Nations Unies en 2015, le rôle de la culture est limité. Nous soutenons que l'absence de la culture est enracinée dans la longue durée de l'interaction entre les débats théoriques et politiques sur la culture dans le développement durable et la politique culturelle depuis le milieu du XXe siècle. <http://www.tandfonline.com/eprint/QxZC4ZFwrv4Cksc72su8/full>

F.3 Africultures

Rencontres des cinémas arabes 2016: comment dire le temps présent?

Par Olivier Barlet - Dans la diversité de la programmation d'un festival, des tendances émergent qui nous parlent des recherches et tensions que vivent des cinématographies. La quatrième édition des Rencontres internationales des cinémas arabes qui s'est tenue à Marseille du 30 au 4 décembre 2016 vibraient d'interrogations sur la forme à adopter au cinéma pour répondre aux enjeux actuels du monde arabe. <http://africultures.com/rencontres-des-cinemas-arabes-2016-14037/>

Festival africain - 100% Afriques (Paris, La Villette, 29 mars au 21 mai 2017)

Ce festival n'en finit pas d'élargir ses horizons, la deuxième édition du festival 100 % présente la scène contemporaine africaine sous toutes ses facettes: danse, théâtre musique, mode, design, exposition, création culinaire. 100% c'est aussi *Afriques Capitales*, cette exposition est l'occasion de découvrir au cours d'une déambulation urbaine la scène artistique contemporaine africaine à travers tous les médias: peintures, photos, installations, vidéos, sculptures, créations sonores... <http://africultures.com/evenements/?no=46581>

Le 12e panorama des cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient (Saint-Denis, Paris – France, 25 Avril au 14 Mai 2017)

À l'affiche de cette 12^{ème} édition, figurent 50 films pour prendre le pouls du Maghreb et du Moyen-Orient, mêlant fictions et documentaires, grands succès populaires, avant-premières et découvertes d'inédits, mais aussi une compétition de courts métrages et un focus particulier consacré à la vitalité de la création cinématographique algérienne. cela représente un programme de vingt jours ponctués de rencontres avec des invités et des personnalités du cinéma, des tables rondes, des rencontres littéraires... sans oublier des pauses musicales aux théâtres de Saint-Denis et d'Aubervilliers! <http://africultures.com/evenements/?no=46758>

Festival International du Film PanAfricain (Cannes, France, 05 - 09 avril 2017)

Avec pour thème “U.S.A: Hier – Aujourd’hui & Demain”, la 14ème édition du Festival de Cannes rend hommage aussi au Cinéma indépendant africain – américain du 5 au 9 Avril 2017. En plus, le Festivalier aura comme de coutume un grand choix entre les films en provenance de l’Afrique, de sa diaspora et du reste du monde. Au programme, fictions et documentaires (longs et courts métrages), des conférences, des ateliers, des showcases, des expositions ainsi qu’un “Salon PanAfricain” (du 08 au 09 avril 2017) animeront également le Festival.
<http://africultures.com/murmures/?no=20244>

F.4 Lettre d’information du Réseau Arterial

Foire des industries culturelles & creatives africaines 2017 (FICCA, Abidjan, Côte d’Ivoire 2 - 4 Novembre 2017)

Pensé comme une plateforme internationale d’échange, de partage et de rencontre entre les professionnels du secteur créatif, la FICCA est un espace collaboratif à effet multiplicateur. Il s’agit d’un grand rassemblement des acteurs et des organisations culturelles, mettant en avant les meilleures pratiques et les innovations du moment pouvant contribuer à avncer le secteur créatif africain sur le continent et pour la diaspora. Son organisation a été décidé lors de la rencontre des Seychelles (en juin 2016) du Comité de Pilotage d’Arterial Network pour donner une suite logique et pratique des leçons tirées à partir des différentes éditions de l’ACEC.
http://www.arterialnetwork.org/article/announce_ficca_march_2017

Site web: <http://arterialnetwork.org/>

Contact: info@arterialnetwork.org

F.5 Politique culturelle dans la région arabe (ARCP) – Lettre d’information

Soudan: Sennar, capitale de la culture islamique 2017 à lancer en mars

À la fin de mars 2017, les festivités de la culture islamique de Sennar ont commencé sous le patronage du ministère soudanais de la Culture en collaboration avec une commission d'experts envoyée par l'Organisation islamique pour l'éducation, la science et la culture (ISESCO) et le gouvernorat de Sennar. Le ministre de la Culture Al-Tayeb Hassan Badawi a déclaré que le Soudan accueillerait de nombreux invités et symboles culturels et que le programme montrerait l'héritage culturel et la civilisation du Soudan. Il a ajouté que ce que le Sultanat Funj de Sennar représentait - la coexistence religieuse pacifique - reflète la modération soudanaise, son identité et sa promotion de la diversité culturelle. Accédez au programme Sennar Capital of Islamic Culture à <http://scic17.gov.sd/index.php/fr/>

Web site: <http://ettijahat.org>

Contact: research@ettijahat.org

F.6 ICCROM News

Prioriser la préservation en utilisant l'approche de gestion des risques

En étudiant la gestion des risques dans d'autres domaines tels que la santé et les finances, et grâce à plus d'une décennie de formation internationale et d'études de cas, ICCROM et CCI ont développé et affiné une méthodologie innovante maintenant disponible pour téléchargement gratuit dans deux publications complémentaires. <http://www.iccrom.org/prioritizing-preservation-using-the-risk-management-approach/>

Web site: <http://www.iccrom.org>

Contact: iccrom@iccrom.org

F.7 Lettre d'information Pambazuka

Le rôle de la culture dans le développement de l'Afrique

L'Afrique est un vaste continent avec une diversité de cultures. Plutôt que de considérer cela comme un obstacle au développement, le continent devrait profiter de cette riche diversité culturelle dans sa quête de développement économique et devrait changer les attitudes de ses gens envers le travail, la confiance interpersonnelle, le temps, les jeunes et les femmes.

<https://www.pambazuka.org/economics/role-culture-africa%E2%80%99s-development>

Site web: <http://www.pambazuka.org/>

F.8 Arts Management Newsletter

Education à la gestion des arts: "Nous devons desapprendre la façon que nous avons appris dans le passé"

Dans cette interview, Alan Salzenstein (De Paul University, Chicago) et Martin Zierold (Université internationale de Karlsruhochschule, Karlsruhe) parlent de la pertinence de l'enseignement des «compétences de transformation» aux étudiants en gestion des arts. Il est basé sur une discussion commune sur ce sujet qu'ils ont tenue à Weimar.

<http://artsmanagement.net/index.php?module=News&func=display&sid=1800>

Gestion de la culture. Stratégie et aspects du marketing par Lukasz Wróblewski

Ce livre reconnaît que les pressions sur le secteur culturel au XXIe siècle sont plus importantes que jamais. Basé sur la recherche dans un contexte pratique, il traite de la stratégie de marketing des industries culturelles.

<http://artsmanagement.net/index.php?module=books&func=display&bkid=874>

Le manuel Palgrave de la recherche sur la créativité et la culture par Vlad Petre Glăveanu (Ed.)

Ce livre réunit des experts internationaux de premier plan en recherche sur la créativité et la culture pour donner un aperçu des débats actuels. Ce manuel fournit une vision véritablement globale de la recherche de créativité dans un domaine émergent. <https://artshacker.com/change-the-theater-experience/>

Plus d'information à <http://newsletter.artsmanagement.net>

Email: office@artsmanagemecnt.net

F.9 Jeunesse musicale

La transcription de la musique africaine: est-ce une façon de valoriser la musique locale?

Par Music Crossroads Intern, Joanne van Spyk - Transcrire de la musique signifie la réduction du son enregistré à la notation de musique occidentale standard. Les ethnomusicologues ont longuement discuté dans quelle mesure il est possible d'écrire de la musique folklorique ou si cela est possible. Fondamentalement, une transcription peut fournir des informations utiles à un musicien local, qui connaît le style mais qui ne peut pas capturer tous les aspects d'un outsider pour comprendre complètement la musique. Traditionnellement, la musique africaine est transmise oralement d'une génération à l'autre. Les enfants grandissent en entendant de la musique dans leurs communautés locales et apprennent à jouer les chansons. Les chansons

traditionnelles sont conservées dans la communauté pour les générations futures. [Http://jmi.net/media/article/the-transcription-of-african-music](http://jmi.net/media/article/the-transcription-of-african-music)

F.10 Cyberkaris - La lettre d'information mensuelle de la Fondation Interarts

Casques bleus pour le patrimoine?

Il y a quelques jours, les ministres de la Culture du G7 (c'est-à-dire les sept pays les plus industrialisés) se sont réunis à Florence avec le Commissaire à la Culture de la Commission européenne. L'objectif était de proposer des mesures visant à préserver le patrimoine culturel en tant que patrimoine mondial. L'une des initiatives les plus notables était de nommer des «casques bleus» (soldats des Nations Unies) spécialement pour le patrimoine. Mais la déclaration finale de la conférence intitulée «La culture en tant qu'instrument de dialogue entre les peuples» contient une série d'autres propositions. <http://interarts.us13.list-manage.com/track/click?u=c6738c6010b710a80c771b993&id=fd355b6388&e=32ef509486>

Nouvelles options pour le p soutien du rogramme culturel ACP-UE

Une réunion de lancement pour un nouveau projet financé par la Direction générale de la coopération et du développement international de la Commission européenne s'est tenue le 30 mars à Bruxelles. Son objectif était d'explorer les options pour un nouveau programme de soutien de l'UE pour les pays ACP (Afrique, Caraïbes et Pacifique) dans les industries culturelles et créatives. LEUC espère que le nouveau programme stimulera la création de biens et services culturels de ces pays.

Développement de l'audience dans les arts

Le spécialiste du développement de l'auditoire Shoshana Fanizza Danoff a un site web et un blog destiné aux secteurs culturel et artistique sur: Spécialistes du développement de l'audience. L'objectif est d'aider les gestionnaires et les artistes culturels à créer de nouvelles perspectives sur la création d'auditoires. Son approche va au-delà de la concentration sur les revenus pour tenir compte d'autres dimensions critiques telles que l'impact à long terme, la construction communautaire et l'autoformation. <http://buildmyaudience.com/>

Site Web: www.interarts.net

Contact: cyberk@interarts.net

F.11 Africalia

Africalia: Nouveau programme de coopération culturelle pour 2017-2021

Poursuivant la volonté de structurer et professionnaliser les acteurs culturels en Afrique, ce nouveau programme va donner une place centrale à la créativité, source de transformations sociale et économique. Durant les 5 prochaines années, Africalia interviendra au Burkina Faso, Kenya, RDC, Rwanda, Sénégal (phasing out) et Zimbabwe. Celles-ci vont aussi apporter une série d'innovations et d'expérimentations avec l'ouverture d'un programme en Ouganda ainsi qu'en Belgique. Plus d'info à www.africalia.be. Contact: africalia@africalia.be

F.12 Nhimbe Trust-NPAAC Newsletter (Bulawayo, Zimbabwe), juillet 2016

L'atelier sur l'utilisation des statistiques culturelles pour le développement durable

L'atelier, organisé par le Bureau régional de l'UNESCO pour l'Afrique australe à Harare du 21 au 24 mars, a rassemblé des participants du gouvernement et de la société civile pour explorer les meilleures méthodes pour recueillir une solide base de données probantes pour mesurer

l'impact des ressources culturelles. L'atelier a examiné le rapport périodique quadriennal présenté en 2016 dans le cadre du suivi des progrès réalisés par le pays sur la Convention de 2005. Le forum visait à consolider les statistiques culturelles au Zimbabwe en utilisant les Indicateurs de la culture pour le développement de l'UNESCO (CDIS).

Site Web: <http://www.nhimbe.org>.

Courrier électronique: info@nhimbe.org

F.13 Culture Montréal

Budget du Québec 2017-2018 - En attendant sa nouvelle Politique culturelle, Québec accorde la priorité aux enjeux numériques

Dans le budget des dépenses (crédits) présenté aujourd'hui, Culture Montréal constate que les sommes attribuées au Ministère de la Culture et des Communications (MCC) et aux sociétés d'État qui relèvent du ministre de la Culture et des Communications ne font l'objet d'aucune augmentation. Cela n'empêche pas qu'un certain nombre de mesures ont été annoncées dans le cadre du Budget 2017-2018. Lire le communiqué à <http://culturemontreal.ca/budget-quebec-2017-2018-lecture/>

Plus d'information à <http://www.culturemontreal.ca>

Contact: info@culturemontreal.ca

F.14 Chronique commerce, culture et numérique

L'emprise des États-Unis sur le commerce mondial des biens et services culturels à l'ère numérique: Des raisons de s'inquiéter?

Publié sur ce thème, ce numéro (Vol. 12, No 3, avril 2017) traite des inquiétudes que cette emprise des États-Unis suscite pour les accords commerciaux en cours de négociation ou à venir. Dans un premier temps, Gilbert Gagné présente son livre: «The Trade and Culture Debate: Evidence from US Trade Agreements». Dans un deuxième temps, nous revenons au débat «Cultures et numérique: vers quel avenir?» organisée à l'Université de Montréal le 23 mars par le Bureau de valorisation de la langue française et de la Francophonie. Le numéro s'achève sur les mesures prises en Europe pour développer l'accès à l'offre légale tout en favorisant la promotion des films européens et la lutte contre le piratage de contenus audiovisuels. http://www.ieim.uqam.ca/IMG/pdf/oif-volume12-numero3avril-2017ceim_vf.pdf

Site web: <http://www..uqam.ca>

Contact: ceim@uqam.ca

F.15 C-NEWS - Culturelink Newsletter

Perturbation créative dans les arts: politique, entrepreneuriat et impact social

La conférence STP & A de 2017 sur la perturbation créative dans les arts: la politique, l'entrepreneuriat et l'impact social se tiendra à Minneapolis, aux États-Unis, du 12 au 14 octobre 2017. Le thème de la conférence de 2017 s'articule autour des multiples rôles perturbateurs des arts en prévoyant et répondant à un dysfonctionnement politique, reflétant la nécessité et la réalisation de changements sociaux positifs. Le délai de soumission de la proposition est fixé au 15 mai 2017. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2017.html#stpa>

Visa For Music 2017

La 4ème édition de Visa for Music, premier marché professionnel de la musique pour l'Afrique et le Moyen-Orient, se tiendra à Rabat, Maroc, du 22 au 25 novembre 2017. 30 artistes ou groupes seront sélectionnés par un jury qualifié pour jouer devant Des professionnels de l'industrie de la musique du monde entier. Le délai de dépôt des candidatures est fixé au 15 avril 2017. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2017.html#visa>

Critical Arts Special Issue: Contemporary African Cultural Studies

Critical Arts, le Journal of South-North Cultural and Media Studies a récemment publié son numéro spécial sur les études culturelles africaines contemporaines. La question thématique comprend des articles sur les orientations contemporaines dans les études culturelles africaines et son avenir potentiel, les études étrangères africaines, ses diasporas non migrantes, les publications postcoloniales

Site web: <http://www.culturelink.org/>

Contact: culturelink@irmo.hr



Merci de nous envoyer des adresses, des informations et des documents pour la liste de distribution, les bases de données, le centre de documentation et le site de l'OCPA!

Merci pour votre coopération!
